



Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs!

Nous vous invitons de prendre part au 1^{er} festival de la chanson francophone «La chanson d'automne» qui aura lieu le 30, le 31 octobre et le 1^{er} novembre à Tcheliabinsk (la Russie).

Les organisateurs du Festival:

- Le Ministère de la culture de la région de Tcheliabinsk,
- Le Ministère d'éducation de la région de Tcheliabinsk,
- Le Centre culturel français et d'éducation publique "Amitié" de Tcheliabinsk,
- La Maison de l'Amitié des Nations de Tcheliabinsk.

Les buts de notre projet:

- la sauvegarde et la popularisation de la langue française
- l'avancement du niveau intellectuel et instructif des jeunes gens
- le développement des relations internationales et l'échange international des jeunes gens de la Russie, de la France et d'autres pays

Voici les informations nécessaires:

- Le festival c'est un grand forum pour tous ceux qui aiment la chanson et la langue française. C'est une possibilité extraordinaire pour la jeunesse de Russie et d'autres pays du monde de se rencontrer dans une ambiance decontractée et créatrice, d'échanger leur expérience, de plonger dans l'atmosphère festivalière de la chanson et de la langue française.
- Dans ce festival prennent part les chanteurs de la Russie et de l'Europe.
- La quantité supposée des participants est 150-200 personnes.
- Nous invitons les établissements d'études de prendre part au festival. Nous demandons apporter un appui au festival et nous invitons à la collaboration les partenaires.

Les conditions:

1. Dans ce festival prennent part:
 - les groupes
 - les solistes
2. Les participants présentent une chanson en français
3. L'âge des participants :
 - le groupe cadet (9-13 ans)
 - le groupe moyen (14-17 ans)
 - le groupe supérieur (18 ans ou plus)
4. **Les participants présentent la fiche de demande d'inscription (prière d'envoyer avant le 30 septembre 2009).**
5. **Le versement pour la participation au festival est 3000 roubles (Le fond des prix et des récompenses est composé du versement des participants)**
6. **Les participants paient eux-mêmes leurs dépenses pour le voyage, le logement et le repas.**

La récompense

Dans chaque groupe (selon âge des participants) il y a trois prix.

Les participants du festival sont récompensés par les diplômes et ils sont distribués les Titres:

- Le possesseur du Grand Prix
- Le lauréat
- Le diplomant
- Le participant du festival

Les dates et les principaux événements:

Le 30 octobre :

11.00 – Arrivée et installation des participants
12.30 -13.30 – Le déjeuner
14.00 -14.45 - - Enregistrement des participants (La Maison de l’Amitié des Nations, rue Enguelsa, 32)
15.00 - 15.45 – L’ouverture du festival (La Maison de l’Amitié des Nations, rue Enguelsa, 32)
16.00-19.00 – Le concours de la chanson (la durée des chansons est de 5 à 10 minutes)
19.30. – 20.30 – Le diner
21.00 - 22.30 – Soirée de la chanson française du club «Café Chantant»

Le 31 octobre:

9.00 - 9.45 – Le petit déjeuner
11.00 - 14.00 – Le concours de la chanson
14.00 - 15.00 – Le déjeuner
15.00 - 19.00 – Le concours de la chanson
20.00 - 21.00 – Le diner
21.30 - 23.00 – Le disco

Le 1er novembre:

8.30 – 9.30 – Le petit déjeuner
10.00 - 12.00 – Les ateliers pour les participants (la chanson, la langue française, les tamtams africains)
12.30 - 13.00 - Le déjeuner
14.00 - 16.00 – La cérémonie de récompense et le gala-concert (La philharmonie de Tcheliabinsk)

L’information supplémentaire :

- Le Centre culturel français et d’éducation publique "Amitié" de Tcheliabinsk :

+7 919 341 74 68 - Le président du Centre Mafuala Ndala Jacques,
+7 908 051 14 95 – Le vice-président du Centre Tulganova Tatjana,
+7 912 898 95 83 – Le directeur artistique du Centre Dostovalova Evguenia.

Адрес: Russie, 454126, ville de Tcheliabinsk, rue Vitebskaja, édifice 4 A, chambre № 7, tel.7 (351) 230-44-54

e-mail: fran-club74@mail.ru

www.fran-club74.narod.ru

- La Maison de l’Amitié des Nations de Tcheliabinsk:

7 (351) 264-35-36 Mohova Olga

Le festival de la chanson francophone «La chanson d’automne» est organisé d’un effort commun des enseignants, des étudiants et des volontaires et provoque le grand intérêt de la jeunesse.

Le festival ne poursuit pas les buts commerciaux et appelle au développement des relations culturelles de la jeunesse de la Russie, de la France et d’autres pays, à l’éducation de la manière portable de vivre et à la contribution à l’avenir de la Russie.

Nous attendons vos questions, vos idées et, bien-sûr, votre ARRIVEE au festival!!!

Avec l’estimation, Le président du Centre français
Mafuala Ndala Jacques

Fiche de demande d'inscription (remplir en français, S.V.P.)
(prière d'envoyer avant le 30 septembre 2009)

- Participant

Nom.....
Prénom.....
Age.....
Etablissement/association.....
Nom du chef d'association.....
Adresse.....
Téléphone.....
Fax.....
E-mail.....

- Chanson

Titre.....
Auteur.....
Durée.....

Fiche technique

.....
.....
.....
.....

Lumière.....*

Sono.....

Le temps de montage:

Le temps de démontage:

- Information supplémentaire